

À compter de la date du présent avis, ledit bureau est considéré par la corporation comme étant son bureau principal.

Donné à Montréal, ce 18e jour de mai 1962.

(Sceau)
61445-o

Le Secrétaire-trésorier,
LOUIS PRONOVOST.

From and after the date of this notice, the said office shall be considered by the corporation as being the head office of the corporation.

Given at Montreal, this 18th day of May 1962.

(Seal)
61445-o

LOUIS PRONOVOST,
Secretary-Treasurer.

Examens du Barreau

Bar Examinations

Barreau du Bas St-Laurent — Bar of Lower St. Lawrence

CANDIDAT POUR L'ADMISSION À LA PRATIQUE DU DROIT
CANDIDATE FOR THE ADMISSION TO THE PRACTICE OF LAW

Nom Surname	Prénom Given name	Age	Résidence Residence	Collège College
Poussard.....	Gilles.....	25	77 Témiscouata, Rivière-du-Loup.	Université de Sherbrooke.

Rimouski, le 17 mai 1962 — Rimouski, May 17, 1962.

61444-o

Le Secrétaire du Barreau du Bas St-Laurent,
CHARLES-H. D'ANJOU,
Secretary for the Bar of Lower St. Lawrence.

Barreau des Laurentides — Bar of Laurentides

CANDIDAT POUR L'EXAMEN À LA PRATIQUE DU DROIT
CANDIDATE FOR THE EXAMINATION TO THE PRACTICE OF LAW
Examens de juin 1962 — Examinations of June 1962

Nom Surname	Prénom Given name	Age	Résidence Residence
Hardy.....	Denis.....	26	Rosemère.

Joliette, le 16 mai 1962 — Joliette, May 16, 1962.

61444-o

Le Secrétaire du Barreau des Laurentides,
MAURICE MAJEAU,
Secretary of the Bar of Laurentides.

Barreau de Richelieu — Bar of Richelieu

CANDIDAT AUX EXAMENS D'ADMISSION À LA PRATIQUE DU DROIT
CANDIDATE FOR THE EXAMINATION TO THE PRACTICE OF LAW

Nom Surname	Prénom Given name	Age	Résidence Residence
Crête.....	Claude.....	26	6, rue Georges, Ormstown.

Saint-Hyacinthe, 18 mai 1962 — Saint-Hyacinthe, May 18, 1962.

61444-o

Le Secrétaire du Barreau de Richelieu,
LOUIS LADOUCEUR,
Secretary of the Bar of Richelieu.

Ministère des Affaires municipales

Department of Municipal Affairs

Municipalité de Bellerive-sur-le-Lac

Avis est par les présentes donné par les soussignés que le lieutenant-gouverneur en conseil a adopté, en date du 8 mai 1962, un arrêté en conseil à l'effet de changer le nom de la municipalité de Bellerive, comté de Labelle, en celui de « municipalité de Bellerive-sur-le-Lac ».

Conformément aux dispositions de l'article 48 du Code municipal, ce changement de nom

Municipality of Bellerive-sur-le-Lac

Notice is hereby given by the undersigned that the Lieutenant-Governor in Council has adopted, on May 8, 1962, an Order in Council for the purpose of changing the name of the municipality of Bellerive, county of Labelle, to "municipality of Bellerive-sur-le-Lac".

Pursuant to the provisions of section 48 of the Municipal Code, this change of name will enter

entre en vigueur à compter de la publication du présent avis dans la *Gazette officielle de Québec*.
Bellerive, le 15 mai 1962.

Le Maire,
RAOUL GAUTHIER.
Le Secrétaire-trésorier,
LOUIS DOUCET.

61424-0

into effect from and after the publication of the present notice in the *Quebec Official Gazette*.
Bellerive, May 15, 1962.

RAOUL GAUTHIER,
Mayor.
LOUIS DOUCET,
Secretary-Treasurer.

61424

Municipalité de Saint-Romain

Avis est par les présentes donné par les soussignés que le lieutenant-gouverneur en conseil a adopté en date du 8 mai 1962, un arrêté en conseil à l'effet de changer le nom de la municipalité de Winslow-Nord, comté de Frontenac, en celui de « municipalité de Saint-Romain ».

Conformément aux dispositions de l'article 48 du Code municipal, ce changement de nom entre en vigueur à compter de la publication du présent avis dans la *Gazette officielle de Québec*.
St-Romain, 14 mai 1962.

Le Maire,
HENRI LOUIS HALLÉE.
Le Secrétaire-trésorier,
CYRINUS FORTIN.

61425-0

Municipality of Saint-Romain

Notice is hereby given by the undersigned that the Lieutenant-Governor in Council has adopted, on May 8, 1962, an order in council to the effect of changing the name of the municipality of Winslow-North, county of Frontenac, into that of "municipality of Saint-Romain".

In accordance with the provisions of section 48 of the Municipal Code, this change of name enters into force from and after the publication of the present notice in the *Quebec Official Gazette*.
St-Romain, May 14, 1962.

HENRI LOUIS HALLÉE,
Mayor.
CYRINUS FORTIN,
Secretary-Treasurer.

61425

Municipalité de Saint-Juste-du-Lac

Avis est par les présentes donné par les soussignés que le lieutenant-gouverneur en conseil a adopté, en date du 3 avril 1962, un arrêté en conseil à l'effet de changer le nom de la municipalité de Saint-Dominique-du-Lac en celui de « municipalité de Saint-Juste-du-Lac ».

Conformément aux dispositions de l'article 48 du Code municipal, ce changement de nom entre en vigueur à compter de la publication du présent avis dans la *Gazette officielle de Québec*.
St-Juste-du-Lac, 20 avril 1962.

Le Maire,
PAUL BÉGIN.
Le Secrétaire-trésorier,
PIERRE DUFOUR.

61446-0

Municipality of Saint-Juste-du-Lac

Notice is hereby given by the undersigned that the Lieutenant-Governor in Council has adopted on April 3, 1962, an order in council to the effect of changing the name of the municipality of Saint-Dominique-du-Lac into that of "municipality of Saint-Juste-du-Lac".

Pursuant to the provisions of section 48 of the Municipal Code, this change of name enters into force from and after the publication of the present notice in the *Quebec Official Gazette*.
St-Juste-du-Lac, April 20, 1962.

PAUL BÉGIN,
Mayor.
PIERRE DUFOUR,
Secretary-Treasurer.

61446

Ministère de l'Agriculture Industrie laitière

Ordonnance No 62-Sp-II

Re: Contenance et étiquetage

Extrait des procès-verbaux des séances de la Commission de l'Industrie Laitière de la province de Québec.

Séance du jeudi, 17 mai 1962, tenue au bureau de la Commission de l'Industrie Laitière à Montréal à 10 heures du matin.

Présents: MM. Nolasque April, président, Paul-Abel Arès, Cyril-E. Dahms, Paul Charette, commissaires, Alphonse Savoie, secrétaire, et Charles-A. Gamache, c.r., conseiller juridique,

Vu les paragraphes 3a et 3b de l'article 13 de la Loi des produits laitiers;

LA COMMISSION DÉCRÈTE CE QUI SUIT:

1° La présente ordonnance s'applique à toute personne qui, directement ou indirectement, vend ou livre du lait, du lait modifié ou de la crème dans la province de Québec.

2° Tout récipient servant à la mise en vente, à la vente ou à la livraison du lait, du lait modifié ou de la crème doit avoir une capacité d'un

Department of Agriculture Dairy Industry

Order No. 62-Sp-II

Re: Containers and Labels

Excerpt from the proceedings of the meetings of the Dairy Industry Commission of the Province of Quebec.

Meeting of Thursday, May 17, 1962, held in the office of the Dairy Industry Commission in Montreal at 10:00 o'clock in the morning.

Present: Messrs. Nolasque April, President, Paul-Abel Arès, Cyril-E. Dahms, Paul Charette, Commissioners, Alphonse Savoie, Secretary, and Charles-A. Gamache, q.c., Legal Adviser.

In the matter of paragraphs 3a and 3b of article 13 of the Dairy Products Act;

IT IS ENACTED AS FOLLOWS:

1. The present Order applies to anyone who, directly or indirectly, sells or delivers milk, modified milk, or cream within the limits of the province of Quebec.

2. All container used for the putting up for sale, for the sale or for the delivery of milk, modified milk, or cream shall have a capacity of